



REPUBBLICA DI SAN MARINO

DECRETO CONSILIARE 22 giugno 2010 n.110

**Noi Capitani Reggenti
la Serenissima Repubblica di San Marino**

*Visto il combinato disposto dell'articolo 5, comma 3, della Legge Costituzionale n.185/2005 e dell'articolo 11, comma 2, della Legge Qualificata n. 186/2005;
Vista la delibera del Consiglio Grande e Generale n.12 del 1° giugno 2010;
Valendo Ci delle Nostre Facoltà;
Promulghiamo e mandiamo a pubblicare:*

**RATIFICA DELL'ACCORDO TRA LA REPUBBLICA DI SAN MARINO E IL REGNO
DEL LESOTHO, SULLO STABILIMENTO DELLE RELAZIONI DIPLOMATICHE,
FIRMATO A ROMA IL 18 MARZO 2010**

Articolo Unico

Piena ed intera esecuzione è data all'Accordo tra la Repubblica di San Marino e il Regno del Lesotho, sullo stabilimento delle relazioni diplomatiche (Allegato A), firmato a Roma il 18 marzo 2010, a decorrere dall'entrata in vigore dell'Accordo, in conformità a quanto disposto dall'Accordo medesimo.

Dato dalla Nostra Residenza, addì 22 giugno 2010/1709 d.F.R

I CAPITANI REGGENTI
Marco Conti – Glauco Sansovini

**IL SEGRETARIO DI STATO
PER GLI AFFARI INTERNI**
Valeria Ciavatta

**ACCORDO
TRA
LA REPUBBLICA DI SAN MARINO
E
IL REGNO DEL LESOTHO
SULLO STABILIMENTO DELLE
RELAZIONI DIPLOMATICHE**

LA REPUBBLICA DI SAN MARINO E IL REGNO DEL LESOTHO

Nel desiderio reciproco di rafforzare gli amichevoli rapporti esistenti tra i due Stati in vari campi,

con l'intenzione di fondare tale rapporto sui principi e sulle norme sanciti dalla Carta della Nazioni Unite e dal diritto internazionale, con particolare riferimento all'uguaglianza tra gli Stati, al rispetto dell'indipendenza, alla sovranità nazionale, all'integrità territoriale e alla non ingerenza nelle questioni interne,

hanno deciso di stabilire relazioni diplomatiche, a livello di Ambasciatori anche non residenti, sulla base della Convenzione di Vienna sulle Relazioni Diplomatiche del 18 aprile 1961.

Tale accordo entrerà in vigore alla data dell'ultima notifica da parte degli Stati Contraenti del completamento delle rispettive procedure interne, necessarie per la sua entrata in vigore.

Fatto a Roma, il *18 marzo*..... 2010 in duplice copia, nelle lingue inglese e italiana, tutti i testi facenti ugualmente fede.

Per la Repubblica di San Marino



Ambasciatore Straordinario e
Plenipotenziario

Per il Regno del Lesotho



Ambasciatore Straordinario e
Plenipotenziario

**AGREEMENT
BETWEEN
THE REPUBLIC OF SAN MARINO
AND
THE KINGDOM OF LESOTHO
ON THE ESTABLISHMENT OF
DIPLOMATIC RELATIONS**

THE REPUBLIC OF SAN MARINO AND THE KINGDOM OF LESOTHO

Guided by the mutual desire to strengthen the existing friendly relations between the two States in various fields,

with the intent to base this relation on the principles and norms of the Charter of the United Nations and international law, particularly equality among States, respect for independence, national sovereignty, territorial integrity and non-interference in the internal affairs of States,

have decided to establish diplomatic relations on the basis of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961 at the ambassadorial level, also non-resident.

This Agreement shall come into force upon the date of the last notification by both States of the completion of their internal procedures necessary for its entry into force.

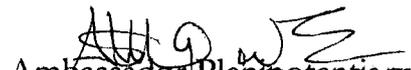
Done at Rome on *maach...18th*..... 2010, in duplicate, in the English and Italian languages, all texts being equally authentic.

For the Republic of San Marino



Ambassador Plenipotentiary
and Extraordinary

For the Kingdom of Lesotho



Ambassador Plenipotentiary
and Extraordinary